

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

**Volkswille**  
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:  
**Bodz, Petrikauer Straße 109**  
Telephon 136-90 — Postfach-Nr. 600-844  
Katowice, Plebiscytowa 35; Bielsk, Republikanska 4, Tel. 1294

**Volksstimme**  
Bielsk-Biala u. Umgebung

## Rücktritt der Regierung Blum

### Vom reaktionären Senat gestürzt Daladier mit der Neubildung der Regierung betraut

Paris, 8. April. Der französische Senat nahm in seiner heutigen Nachmittags-Sitzung Stellung zum Finanz- und Ermächtigungsplan des Ministerpräsidenten Leon Blum, dem bekanntlich von der Kammer zugestimmt wurde. Der Berichterstatter der Finanzkommission des Senats verlangte die Ablehnung der Gesetzesvorlage, die weitgehende Vollmachten für die Regierung zur Durchführung finanzieller und wirtschaftlicher Maßnahmen vorsieht, zu welchen die Mehrheit der Senatskommission kein Vertrauen habe, da sie zur Inflation führen können und eine Kollektivierung der Wirtschaft anstreben.

Ministerpräsident Leon Blum verteidigte seinen Finanzplan und wies auf die Notwendigkeit der Erteilung von Vollmachten hin, da die Finanzlage die Beschäftigung von etwa 35 Milliarden Franken benötige. Hierauf erklärte er, er sei sich vollkommen bewußt, daß der Senat seiner Regierung feindselig gegenüberstehe und nicht wolle, daß diese Regierung an der Macht bleibe. „Wollt ihr, meine Herren“, so rief Leon Blum den Senatoren zu, „eine Aenderung der Mehrheit, auf die sich die Regierung stützt? Es wäre dies sehr gefährlich. Die Situation ist heute um vieles schwieriger und ernster, als im Jahre 1926 und 1934. Gestattet euch zu sagen, daß ihr kein Recht zu einer solchen Entscheidung habt. Die Entscheidung gehört zu der Kammer, die durch allgemeine Wahlen bestellt wird.“

Diese Entgegenstellung der Kammer dem Senat, der bekanntlich durch indirekte Wahlen bestellt wird, rief bei der Mehrheit der Senatoren heftigen Protest hervor. Senator Caillaux verteidigte die Rolle des Senats.

Der Senat lehnte hierauf den Übergang in die artikelweise Aussprache der Gesetzesvorlage ab. Damit war die Gesetzesvorlage abgelehnt.

Da die radikalsozialen Minister dem Ministerpräsidenten erklärten, sie werden aus dem Kabinett austreten, wenn Leon Blum sein Finanzvollmachtengesetz erneut vor die Kammer bringen sollte, so sah sich der Ministerpräsident gezwungen, den Rücktritt des Gesamtkabinetts zu erklären.

Ministerpräsident Leon Blum begab sich mit den Ministern zum Staatspräsidenten Lebrun und überbrachte ihm die Rücktrittserklärung. Der Präsident nahm den Rücktritt des Gesamtkabinetts an. Die Regierung Blum wurde bis zur Ablösung durch eine neue Regierung mit der Abwicklung der Geschäfte beauftragt.

Die amtliche Mitteilung über den Regierungsrücktritt wurde am 19.45 Uhr bekanntgegeben. Leon Blum, der beim Verlassen des Elysees von Pressevertretern besäumt wurde, lehnte jede Erklärung ab.

Staatspräsident Lebrun befaßte sich sofort mit der Bildung der neuen Regierung. Er empfing um 21 Uhr den Senatspräsidenten Jeanneney und anschließend den Kammerpräsidenten Herriot.

Staatspräsident Lebrun berief hierauf den bisherigen Verteidigungsminister Daladier, der Vorsitzender der radikalsozialen Partei ist, und beauftragte ihn mit der Neubildung der Regierung. Der Minister hat diesen Auftrag angenommen.

Beim Verlassen des Elysees erklärte Daladier den Pressevertretern, er habe den Auftrag hinsichtlich der Entwicklung der internationalen Lage und auch wegen der inneren und finanziellen Schwierigkeiten angenommen. Er sei der Ansicht, daß die neue Regierung bis spätestens Sonntag vormittag gebildet sein müsse. Er habe den besten Willen, dies zu erreichen und hoffe, daß sein Aufruf an alle „französischen Energien“ im Interesse des Vaterlandes und der Republik gehört werden würde.

## Vorbereitung des Nationalitätenstatuts in der Tschechoslowakei

Prag, 8. April. Die tschechoslowakische Regierung hielt am Freitag ihre ordentliche Sitzung ab und nahm den Bericht des Vorsitzenden der Regierung zur Kenntnis, das die Legislativsektionen des Ministerpräsidenten und der Ministerien des Innern, der Justiz und für Uniformierung der Gesetze mit der Ausarbeitung eines Nationalitätenstatuts der tschechoslowakischen Republik betraut wurden.

## Geheimes Wahlrecht in Ungarn

Budapest, 8. April. Das Abgeordnetenhaus hat mit großer Stimmenmehrheit den von der Regierung eingebrachten Gesetzentwurf über die Einführung des allgemeinen und geheimen Wahlrechts angenommen. Das Gesetz wird nach der Annahme durch das Oberhaus dem Reichsverweser zur Unterzeichnung vorliegen und damit bereits nächste Woche in Kraft treten. — Das bisherige Wahlgesetz sah geheime Wahlen nur in den größeren Städten vor, sonst bestand offene Wahl.

## Die neue spanische Regierung

Barcelona, 8. April. Der neuen spanischen Regierung gehören an:  
Ministerpräsident und Kriegsminister: Negrin;  
Außenminister: Alvarez del Bayo; Innenminister: Paulino Gomez; Landwirtschaftsminister: Uribe; Justizminister: Gonzalez Pena; Finanzminister: Zaspé; Verkehrsminister: Giner de los Rios; Arbeitsminister: Arguade;

Minister für öffentliche Arbeiten: Belao; Unterrichtsminister: Blanco; Minister ohne Portfeuille: Giral.

In dem neuen Kabinett Negrin befinden sich fünf Sozialisten, zwei Republikaner, ein Mitglied der katalanischen Linken, ein Mitglied der republikanischen Linken, ein Mitglied der republikanischen Union, ein Mitglied der CNT- und ein Mitglied der UGT-Gewerkschaft.

Der Verteidigungsminister Prieto, dessen Gesundheit durch dauernde Ueberarbeit erschüttert ist, ist aus der Regierung ausgeschieden. Er verabschiedete sich von der Armee mit einem Erlaß.

Die reorganisierte Regierung Negrin hat einen Aufruf veröffentlicht, in der sie ihren Willen proklamiert, den Kampf für die Unabhängigkeit Spaniens fortzusetzen bis zu dem Tag, an dem das Land befreit sein wird von denjenigen, die es angegriffen und zum Teil erobert haben dank des ungeheuerlichen Verbrechens, das man jemals gesehen hat. Die Regierung fühlt sich stark in der Autorität, die ihre Zusammenfassung ihr verleiht, die sie zu einer wahren Regierung der nationalen Einheit macht.

## Weder keine Betriebsräte wählen in Deutschland

Die gesetzlich vorgesehenen Wahlen der Betriebsräte, die nur einmal seit Beginn des Hitlerregimes stattfanden, werden auch in diesem Jahre nicht abgehalten werden, da jetzt, wie in den letzten Jahren, durch Gesetz die Amtsdauer der Vertrauensräte in den Betrieben erneut bis auf weiteres verlängert wurde.

Es wird immer offensichtlicher, daß das Hitlerregime Wahlen in den Betrieben fürchtet.

## Die Welt auf dem Vulkan!

Zu diesem Thema hielt der frühere Abgeordnete Czajpinski in Bielsk in dem von Männern und Frauen dicht besetzten Saal des Arbeiterheims einen Vortrag, der großes Interesse hervorrief.

Er teilte die Welt in zwei Lager ein. Das eine Lager, zu dem Frankreich, die Kleine Entente (Tschechoslowakei, Rumänien und Jugoslawien), die anderen demokratischen Staaten sowie Sowjetrußland zu rechnen sind, nennt er das Lager des Friedens. Das andere, das Kriegslager, bilden die faschistischen Staaten: Deutschland, Italien und Japan, die sogenannte Achse Berlin-Rom-Tokio. Während die demokratischen Staaten schon durch den Weltkrieg belehrt, den Frieden unter allen Umständen aufrechterhalten wollen, drängt der internationale Faschismus zum Krieg und glaubt, die ganze Welt in seinen Machtbereich einbeziehen zu können.

Während Japan ganz China erobern will und seine Machtgebiete auch auf Sowjetrußland ausdehnt, will Hitler, wie er schon in seinem Buche „Mein Kampf“ ausgesagt hat, den „Drang nach Osten“ verwirklichen. Der Weg nach Osten, daß ist nach Rußland, führt aber durch Polen, mit dem er einen zehnjährigen Nichtangriffspakt abgeschlossen hat und das ihm einen Durchmarsch gewiß ohne Kampf nicht gestatten würde, deshalb wendet er sich nach dem Süden und hat unter dem Vorwande, alle Deutschen, auch die, die sich im Auslande befinden, in einem Reich zu vereinen, Oesterreich überfallen und dem Deutschen Reich ohne Kampf eingegliedert. Die Grenze an Italien hat er schon erreicht und jetzt bereitet er sich vor, auch die Tschechoslowakei zu schlucken. Durch die Eingliederung Oesterreichs ist er in den Donauraum eingedrungen und will weiter über Rumänien, das reich an Petroleumgruben ist, bis zur Ukraine, der Getreidekammer, nach der er sich schon lange sehnt, herankommen, um sie für sich zu okkupieren. Sollte ihm das gelingen, dann wird er ganz Mitteleuropa beherrschen. Daß ist die Absicht des deutschen Faschismus.

Mussolini in Italien hat bereits Abessinien erobert und will jetzt das Mittelmeer beherrschen und Spanien in einen faschistischen Vasallenstaat umwandeln. Deshalb war Mussolini mit der Armeegrenze Oesterreichs, dessen Unabhängigkeit er feinerzeit garantierte, durch Hitler einverstanden und Hitler, der ihm „das nicht vergessen will“, hilft ihm bei dem Ueberfall auf Spanien. Wird Spanien durch den Faschismus beherrscht, dann bildet es eine Gefahr für Frankreich, das von Westen bedroht wäre und so in eine Zange der beiden Faschismen geraten würde.

Dem stehen jedoch die Interessen Englands entgegen das das Mittelmeer als Fahrstraße nach seinen Kolonien in Indien, Afrika und Australien benötigt. Deshalb muß England im Mittelmeer eine Flotte erhalten und es hat keine freie Hand, seine Interessen in Asien, besonders in Süd-China, vor den Japanern zu schützen. Deshalb hält England an der Nichtintervention in Spanien fest und paktiert mit Mussolini. England ist jedoch Frankreich gegenüber durch einen Pakt verpflichtet und es müßte ihm im Falle eines Angriffs helfen. Frankreich wieder ist der Tschechoslowakei gegenüber im Falle eines Konflikts durch Hitlerdeutschland verpflichtet. Das weiß England sehr gut. Da es aber nur an seine eigenen Interessen denkt, so ist seine Politik in dieser Hinsicht unklar und es wartet ab, wie sich die Verhältnisse entwickeln werden.

Die Stellung des Friedenslagers ist folgende: Frankreich will unbedingt Frieden und es muß, durch England beeinflusst, am Nichtinterventionspakt festhalten. Aber auch Sowjetrußland will unbedingt Frieden, weil es durch die Vorgänge im Fernen Osten beunruhigt ist und dort eine starke Armee in Bereitschaft halten muß. Auch die inneren Verhältnisse sind in Sowjetrußland ungünstig, was die vielen Prozesse gegen führende Persönlichkeiten, die als Verräter gestempelt und hingerichtet werden, beweisen. Rußland ist daher auch moralisch geschwächt.

Auch die Kleine Entente ist nicht mehr dieselbe, wie sie es vor kurzem noch war, denn durch den Regierungswechsel in Rumänien ist auch dort der Faschismus eingezogen und auch in Jugoslawien hat Hitler durch seine Versprechungen im Handelsverkehr an Einfluß gewonnen. Nichts destoweniger hält die Kleine Entente noch immer an der Freundschaft mit Frankreich fest. Und besonders



jetzt, nach der Annexion Oesterreichs durch Hitler, fñhlt sich Rumänien stark bedroht.

Wenn also alle demokratischen Staaten, die zusammen stärker sind als die faschistische Achse, den Frieden wollen und sich energisch gegen die faschistischen Treiberen wenden würden und England, das bestimmt keinen Krieg haben will, den Faschisten energisch Halt gebietet, so wird es keinen Krieg in Europa geben.

Aber auch Mussolini scheint seinem Freunde Hitler, da Deutschland nunmehr nach dem Anschluß Oesterreichs an Italien grenzt, nicht mehr zu trauen, sonst würde er nicht leztlin gesagt haben, daß die Alpenpässe eine unüberwindliche Festung bilden.

Auf die Außenpolitik Polens übergehend, sagte der Redner, daß diese unklar ist. Polen ist zwar mit Frankreich befreundet, liebäugelt aber mit Deutschland und bildet so dessen Staffage gegen Osten, so daß Hitler freie Hand nach Süden bekommen hat. Wenn auch Hitler Polen nicht angreifen wird, so wird Polen im Kriegsfall, falls es sich an die demokratischen Staaten nicht anschließen sollte und neutrale Politik führen wird, isoliert bleiben und ein Basill Deutschlands werden. Aus dem im Senat gehaltenen Expose des Außenministers Beck hat man eigentlich nichts mehr erfahren, als daß, anlässlich des Besuches des französischen Ministers Delbos in Warschau die Aussprache ein „positives“ Ergebnis“ gezeitigt hat. Dasselbe Ergebnis hat aber auch die Aussprache mit Herrn Göring gezeitigt, was unverständlich bleibt. Ueber Danzig hat sich der Herr Minister ausgesprochen.

Ueber den polnisch-litauischen Zwischenfall sagte der Redner, daß dieser glücklich Weise günstig gelöst wurde, da das durch lange Jahre gespannt gewesene gegenseitige Verhältnis beider Staaten jetzt diplomatisch geregelt wurde. Unserer Endecja genügt das nicht und sie wollte, Polen hätte mit Litauen dasselbe getan, was Hitler mit Oesterreich getan hat. Dies wäre aber nur zum Schaden Polens ausgefallen, weil in diesem Falle Polen noch mit einer weiteren nationalen Minderheit, die gewiß Polen nicht freundlich gesonnen wäre, belastet worden wäre.

Wie man sieht, sieht die Welt auf einem Vulkan und es braucht nur einen Funken und die ganze Welt brennt. Die Kosten dieses Brandes würde nur die werltätige Bevölkerung haben und drüber bezahlen. Ein Krieg würde die Vernichtung der ganzen Menschheit und ihrer Kultur herbeiführen. Deshalb müssen wir gegen den Faschismus, der Krieg bedeutet, und für die Demokratie, für den Frieden kämpfen.

### Die amerikanische Demokratie auf der Wacht

Washington, 8. April. Aus Anlaß des Jahrestages des Eintritts der Vereinigten Staaten in den Weltkrieg sprach der Unterstaatssekretär im Kriegsministerium Johnson darüber, wie die totalitären Staaten auf dem amerikanischen Kontinent vordringen. Einige Staaten sehen in der neuen Rüstung der Vereinigten Staaten eine Bedrohung ihrer eigenen Sicherheit, sagte der Unterstaatssekretär. Es sind dies jedoch bloß ihre unbeschränkten wirtschaftlichen und territorialen Ambitionen, die in Wirklichkeit bedroht sind. Die Regierungen der 21 amerikanischen Republiken werden diesen Staaten niemals gestatten, nach Nord- oder Südamerika einzurüngen.

### Nach e'ne Unterredung in Rom

Chamberlain ist zuversichtlich.

Rom, 8. April. Die italienisch-englischen Verhandlungen sind am Freitag abend mit einer neuen Unterredung zwischen dem englischen Botschafter Lord Perth und dem italienischen Außenminister Ciano fortgesetzt worden.

London, 8. April. Der englische Premierminister Chamberlain erklärte in einer Rede in Birmingham, daß sich die englisch-italienischen Besprechungen günstig entwickeln und sprach die Hoffnung aus, daß in Kürze ein Abkommen abgeschlossen werden wird.

### Wütiger Terrorakt in Palästina

Jerusalem, 8. April. Der arabische Bürgermeister von Nablus und der englische Vizepolizeikommissar Charleson wurden in der Nähe von Nablus von Arabern beschossen. Zwei Mann der Begleitung wurden getötet und drei verwundet. Der englische Polizeikommissar wurde tödlich verletzt.

### Dürre in Australien

Seit 14 Monaten kein Tropfen Regen.

Die seit langem in Australien anhaltende Dürre hat sich zu einer ersten Gefahr für die australische Landwirtschaft ausgewirkt. Über drei Viertel des bebauten Landes, insbesondere Neusüdwales, Victoria- und Queensland, leiden unter der Trockenheit. In Südastralien sind die Wetterverhältnisse etwas günstiger, in Westaustralien dagegen schlechter. Man erinnert sich nicht, seit 1902 eine derartig lange anhaltende Trockenheit erlebt zu haben. So ist z. B. im Westen von Neusüdwales seit 14 Monaten kein Tropfen Regen mehr gefallen. Die künstliche Bewässerung versagt in Gegenden, in denen sie eingeführt worden ist, völlig. Für die kommende Ernte fürchtet man das schlimmste, und in weiten Landbezirken wissen die Bauern nicht, wie sie ihr Vieh durchbringen sollen.

# Vor großen Bauernkundgebungen

Man sieht ihnen mit Spannung entgegen

Die bäuerliche Volkspartei hat für den 24. April eine große Kundgebung auf den Kampfesfeldern vor Raclawice, wo Kosciuszko mit seinen Bauernmassen gegen die zaristischen Soldaten gekämpft hat, angekündigt. Diese Kundgebung soll zu einem außerordentlich starken Massentreffen der Bauern ausgestaltet werden.

Außerdem plant die Bauernpartei für den gleichen Tag Kundgebungen in vielen Gegenden Polens.

Für die Massenkundgebung auf den Feldern von Raclawice sollen seitens der Behörde keine Schwierigkeiten vorliegen. In einigen Hauptorten der Wojewodschaft Warschau, darunter in nächster Nähe der Hauptstadt selbst, ist die Genehmigung für solche Veranstaltungen abgelehnt worden. In der Wojewodschaft Kielce wurden die Kundgebungen nur bezirksweise gestattet, während die Bauernpartei sie geschlossen für die ganze Wojewodschaft durchzuführen wollte. Nach einer Information wird jetzt erwogen, auch in den anderen Wojewodschaften bezirksweise Kundgebungen anzumelden, weil diese bessere Aussicht auf Genehmigung der Behörden haben sollen.

Diesen Kundgebungen der bäuerlichen Volkspartei wird in innerpolitisch interessierten Kreisen mit großer Spannung entgegengesehen, werden sie doch erneut den politischen Willen der Bauernmassen zum Ausdruck bringen.

### Ukrainertagung in Lemberg verboten

Anlässlich des Jubiläums des ukrainischen Bildungsvereins „Proswita“ beabsichtigten die Ukrainer der drei südöstlichen Wojewodschaften Polens in Verbindung mit dem ukrainischen Turnverband „Sokol“ und der Jugendsportorganisation „Luh“ eine große nationale Tagung in Lemberg zu veranstalten. Gegen diese Absicht sind von seiten zahlreicher polnischer Vereine scharfe Proteste gerichtet worden, so daß sich die polnischen Verwaltungsbehörden veranlaßt gesehen haben, die Ukrainertagung zu verbieten.

Das Lemberger Wojewodschaftsamt hat dem Verein „Ukrainisches Haus“ in Krasne im Kreise Krosno jede weitere Tätigkeit untersagt, weil „der Verein sich im Grenzengengebiet betätigt und seine Tätigkeit aus Gründen der öffentlichen Sicherheit unerwünscht ist.“

### Ueberschuß im Staatsbudget

Das budgetarische Rechnungsjahr schließt mit einem Einnahmehüberschuß ab. Die Staatskasse hat vom 1. April 1937 bis zum 31. März 1938 2373,5 Millionen Zloty eingenommen und nur 2351,9 Millionen Zloty ausgeben müssen. Der Ueberschuß beträgt somit 21,6 Millionen Zloty.

Ein budgetarischer Ueberschuß konnte nach längerer Zeit zum erstenmal im vorigen Rechnungsjahr 1936/37 erzielt werden, der aber nur 2,4 Millionen Zloty betrug.

### Wieder ein Volkstommisnar abgesetzt

Moskau, 8. April. Amtlich wird die Absetzung des bisherigen Volkstommisnar für Wassertransport Pachomow mitgeteilt. Pachomow hatte mehrere Jahre lang das Volkstommisariat, dem die ganze Binnen- und Seeschifffahrt untersteht, geleitet. In der letzten Zeit waren bereits heftige Vorwürfe gegen ihn erhoben worden, in Anbetracht der Mißstände auf dem Gebiet des Wassertransports, die zu großen Verlusten geführt haben.

Das Volkstommisariat für Wassertransport wurde dem Innenkommissar und GPU-Chef Jeschow übertragen. Dem Innenkommissar ist bereits der Straßen- und Kanalbau und der gesamte Transportverkehr zu Land mit Ausnahme der Eisenbahn unterstellt.

## Lodzger Tageschronik

### Der Streik der Feileure

Da die Verhandlungen um Abschluß eines Lohnabkommens zwischen den Besitzern und Angestellten der Feileurgeschäft kein Ergebnis gezeitigt haben, traten die Angestellten gestern früh in den Streik. Der Aktion schlossen sich vor allem die Angestellten der kleineren Geschäfte an, in welchen besonders niedrige Löhne gezahlt werden. Die Streikenden wandten sich an die Behörden mit der Bitte, Schritte zwecks baldiger Beilegung des Konflikts zu unternehmen.

### Um die Regelung des Dienstverhältnisses im Gaswerk.

Die Angestellten des städtischen Gaswerkes bemühen sich bekanntlich schon seit längerer Zeit um die Regelung ihres Dienstverhältnisses. Zu diesem Zweck wurde eine Dienstpragmatik ausgearbeitet. In dieser Angelegenheit findet am 12. April in der Stadtverwaltung eine Konferenz mit den Vertretern der Angestellten des Gaswerkes statt.

### Die Verhandlungen im Baugewerbe.

Gestern fand im Arbeitsinspektorat eine Konferenz wegen des Lohnabkommens im Baugewerbe statt. Eine Einigung wurde nicht erzielt. Die Konferenz ist auf den 11. April vertagt worden.

### Fortsetzung der Verhandlungen mit den Malern.

Bekanntlich führen die Stubenmaler eine Aktion um Abschluß eines Lohnabkommens. Der Arbeitsinspektor hat in dieser Angelegenheit für den 11. April eine Konferenz angelegt.

### Lohnkonflikt in der „Zla“.

Die Arbeiter des radiotechnischen Unternehmens „Zla“, Pomorska 40, verlangen den Abschluß eines Lohnabkommens. Gestern fand in dieser Angelegenheit eine Konferenz beim Arbeitsinspektor statt. Eine Einigung wurde nicht erzielt. Es soll eine weitere Konferenz stattfinden. Eine Unterbrechung der Arbeit ist bisher nicht eingetreten.

### Vorbereitungen zur Pflasterung der Petrikauer und Babianickastrasse

Im Zusammenhang mit der Fertigstellung des neuen Pflasters auf der Straße von Lodz bis Babianice wurde im vorigen Sommer auch die Babianickastrasse im Bereich der Stadt Lodz von der Stadtgrenze bis zur Czajkowskistrasse mit Bazaltsteinwürfel gepflastert. In diesem Jahr soll die Babianickastrasse bis zum Reymont-Platz und die Petrikauer bis zur Glowna mit denselben Pflaster versehen werden. Es werden bereits Bazaltwürfel herbeigeschafft, um mit den Arbeiten rechtzeitig beginnen zu können.

In diesem Sommer sollen die Arbeiten am Straßenbau auf dem Abschnitt durch Babianice geführt werden. Die neue Straße soll aber nicht, wie bisher, durch die

Stadt führen, sondern beginnend von Kameron in westlicher Richtung abbiegen und durch die Vorstadtgebiete durch die Legionowstraße und über die angrenzenden Felder führen.

Auch in Lodz soll die Linie der neuen Verbindungsstraße nicht durch die Petrikauer Straße führen. Und zwar wird vom Park „Wenecja“ an der Babianickastrasse aus eine Straße bis zur Nowo-Panla und sodann bis zur Jeromskistrasse geführt und mit Bazaltwürfelpflaster versehen werden. Bei Verwirklichung dieses Planes würde der Verkehr auf der Petrikauer Straße sehr erleichtert werden.

### Zusammenstoß zwischen Wagen und Auto

Ein Bauernbursche getötet.

Gestern früh ereignete sich an der Ecke Rogowla- und Dombrowskistrasse ein schweres Verkehrsunfall, dem der 16jährige Jan Grabzil aus dem Dorf Kamocin, Gemeinde Szpolow, Kreis Petrikau, zum Opfer fiel. Die Schuld an dem Unglück trägt Grabzil selbst. Er lenkte sein Fuhrwerk plötzlich um, als in dem gleichen Moment ein Kraftwagen in schneller Fahrt herbeifuhr. Der Chauffeur konnte den Kraftwagen angesichts des unerwartet aufgetretenen Hindernisses nicht mehr anhalten und fuhr mit großer Wucht auf das Fuhrwerk auf. Der Bauernwagen wurde zertrümmert. Grabzil erlitt Arm- und Rippenbrüche sowie einen Schädelbruch. Er wurde in ein Krankenhaus übergeführt, doch starb er bald nach der Einlieferung. Gegen den Kraftwagenführer Karl End aus Tuszyn ist eine Untersuchung eingeleitet worden.

### Beim Feueranmachen verunglückt.

Die 39jährige Marta Grzybowska, Marianka 5, verunglückte beim Feueranmachen Petroleum, das sie in das bereits glimmende Feuer goß. Eine große Flamme schlug zurück, wobei die Frau ernste Verbrennungen im Gesicht und am Kopf erlitt. Sie mußte von der Rettungsbereitschaft in ein Krankenhaus übergeführt werden.

### Unfall bei der Arbeit.

In der Schmiede an der Stajicstraße 17 schlug sich der Arbeiter Jygmunt Nielepa, wohnhaft Zawiszystr. 43, mit dem Hammer auf die linke Hand, wobei drei Finger zermalmt wurden. Der Verunglückte wurde einem Krankenhaus zugeführt.

### Selbstmordversuche.

An der Ecke Nowo-Jarzewska- und Kruczastraße unternahm die 24jährige Lydia Felinska, wohnhaft Franciszkanska 29, einen Selbstmordversuch, indem sie Saisäure trank. Zu der Lebensmüde wurde die Rettungsbereitschaft gerufen, die sie in ein Krankenhaus überführte.

In ihrer Wohnung an der 1. Maistraße 21 trank die 22jährige Walbina Szwojcer in selbstmörderischer Absicht Gift. Die Lebensmüde wurde von der Rettungsbereitschaft in ein Krankenhaus übergeführt.



**Leichte leichte Milch aus unbekanntem Quellen!**  
**Ukrégowa Spółdzielnia Mleczarska**  
 Łódź, ul. Gdańska 126 128. tel. 211-55  
 empfiehlt **Vollmilch** bakterienfrei  
 Sterilisiert laut Verordnung des Landwirtschaftsmin. v. 12.6.1928  
 (Dz.U.R.P. № 65 v. 1928. Pos. 597 i № 111 v. 1932. Pos. 922)

**Aktion für billige Wohnungen**

Die Verwaltung des Verbandes der Mieter und Untermieter der Lodzger Wojewodschaft schreibt uns:  
 Eine große Masse von Mietern ist durch die Mietzinse übermäßig belastet. Der Mietzins beträgt oft mehr als 30 Prozent ihres Einkommens, was ihre wirkliche Leistungsmöglichkeiten überschreitet.  
 Abhilfe kann nur durch eine soziale Bantätigkeit geschaffen werden.  
 Aus obigen Erwägungen hat die Verwaltung des Verbandes beschlossen, für den 24. April eine gemeinsame Konferenz mit den Vertretern der Gewerkschaften einzuberufen, wobei die Frage des sozialen Wohnungsbaues auf die Tagesordnung gestellt werden soll.

**Um die Fortnahme des Gerüstes vom Grand-Hotel.**

Im Zusammenhang mit dem Unfall am Grand-Hotel wo belamülich ein Vorübergehender durch ein Stück heruntergefallenen Putzes schwer verletzt wurde, wurden am Gebäude des Hotels Reparaturarbeiten geführt, zu welchem Zweck ein großes Gerüst aufgestellt wurde. Dadurch wird jedoch der hier herrschende Verkehr stark gehemmt, was schon wiederholt zu Unfällen geführt hat. Im Zusammenhang damit sind Bemühungen um beschleunigte Durchführung der notwendigen Arbeiten und Fortnahme des Gerüstes unternommen worden.

**Festgenommener Langfinger.**

Vor dem Hause Nowomiejskastraße 28 versuchte ein Mann der Josefa Sobolewska den Geldbeutel aus der Tasche zu stehlen. Die Sobolewska bemerkte jedoch den Diebstahl und schlug Lärm. Der Dieb wurde festgenommen und der Polizei übergeben. Er erwies sich als Abram Majdel, wohnhaft Bazarna 7.  
 In das Warenlager von Hermann Faust, Petrikauer Straße 81, drangen nachts Diebe ein und stahlen verschiedene Waren im Werte von 3100 Zloty.

**Der Vorsitzende der Bibelforschervere.nigung wieder verurteilt**

Im Jahre 1935 wurde von der Starostei eine Broschüre der inzwischen verbotenen Vereinigung der ersten Bibelforscher beschlagnahmt, in deren Inhalt Schmähung der katholischen Religion erblickt wurde. Als Verantwortlicher für die Herausgabe dieser Broschüre wurde der Vorsitzende der Bibelforschervereinigung Wilhelm Scheider zur Verantwortung gezogen. Er saß gestern auf der Anklagebank des Lodzger Bezirksgerichts.  
 Scheider bekannte sich nicht zur Schuld. Zu seiner Verteidigung führte er an, daß die Broschüre den Inhalt einer Rede eines amerikanischen Richters darstellte. Das Gericht ließ diese Verteidigung jedoch nicht gelten und verurteilte Scheider zu 6 Monaten Gefängnis. Scheider hat Berufung angekündigt.

**Die Rechtsanwaltskisten aus dem Gericht gestohlen.**

In der Nacht zum 14. Februar drangen in das Rechtsanwaltszimmer des Lodzger Stadtgerichts Diebe ein und stahlen 11 Kisten. Die Diebe versuchten noch in den Wägetraum zu gelangen, gaben aber diesen Plan auf und entfernten sich unbehelligt. Die Suche nach den Dieben blieb anfänglich ergebnislos. Eine der Kisten fand die Polizei nach einigen Tagen im Gepäckraum des Kalischer Bahnhofes, wo sie als Reisegepäck zur Aufbewahrung aufgegeben wurden. Im Verlauf der Untersuchung wurden gegen 50 verdächtige Personen festgenommen. Bei einem gewissen Antoni Skobel wurde ein zerbrochener Schlüssel gefunden dessen abgebrochener Teil im Gericht gefunden wurde. Dadurch war der Dieb überführt. Er leugnete anfänglich, bekannte sich aber schließlich zur Schuld. Als seine Komplizen nannte er Stefan Ryszowski und Franciszek Markiewicz. Die gestohlenen Kisten wurden den Geblern Jozef Rubinowicz und Zeda Heib verkauft.

Die Genannten wurden zur Verantwortung gezogen und standen gestern vor dem Stadtgericht. Nur Skobel bekannte sich zur Schuld, während alle anderen leugneten. Sie erklärten, Skobel habe sie nur aus Rache angezeigt. Da nur Skobel die Schuld nachgewiesen werden konnte, wurde er zu 3 1/2 Jahren Gefängnis verurteilt, während die übrigen Angeklagten freigesprochen wurden.

**Einen falschen Namen angegeben.**

Herz Synyca, Nowomiejska 4, ließ in sein Geschäft elektrisches Licht einziehen. Im Elektrizitätswerk gab er sich aber als Mendel Kowalski aus und unterzeichnete auch das Abkommen mit diesem Namen. Als das Elektrizitätswerk die Lichtrechnung einziehen wollte, stellte sich heraus, daß es einen Kowalski in dem betreffenden Haus nicht gab und der Schwindel kam an den Tag. Synyca hatte sich nun gestern wegen falscher Namensnennung vor dem Bezirksgericht zur verantworten, das ihn zu 6 Monaten Gefängnis verurteilte.

**Vielsb-Diala u. Umgebung  
 Generalversammlung des Vereins  
 „Arbeiterheim“ Stare-Bielsko**

Sonntag, den 10. April 1938, findet um 9 Uhr vormittags in der Restauration des Herrn Andreas Schreiber, Stare-Bielsko, die ordentliche Generalversammlung des Vereins „Arbeiterheim Stare-Bielsko“ statt. Die Mitglieder werden ersucht, bestimmt und pünktlich zu erscheinen. Der Vorstand.

Gleichzeitig fühlt sich der Vorstand des Vereins „Arbeiterheim“ Stare-Bielsko verpflichtet, allen denjenigen Genossen und Freunden zu danken, die durch Geldspenden und Sammlungen es uns ermöglicht haben, den schönsten Bauplatz im Herzen der Gemeinde zu erwerben und heute un'er eigen zu nennen. Daß dieser Platz nicht nur für die Veranstaltungen von Festen gekauft wurde, besagt schon der Name, den der Verein trägt. Ein Arbeiterheim, die Bildungsstätte für unsere Arbeiterjugend, ein Heim für gesellschaftliche Zusammenkünfte junger und alter Parteikämpfer sowie ein Geschäftslokal für unsere Genossenschaft soll auf diesem Platz erbaut werden. Doch bevor wir den ersten Spatenstich für das Fundament dieses Heimes leisten, appellieren wir an die breitesten Schichten der Arbeiterklasse, mit der Opferwilligkeit für diese große Tat, für die Sache des Sozialismus nicht zu zögern. Es möge jeder seinen Beitrag hierfür geben, damit das von uns zu erbauende Heim noch in diesem Jahre wirklichkeit werden könne. Der Vorstand.

**Sozialdemokr. Wahlverein „Vorwärts“**

**Lokalorganisation Bielsko.**

Am Mittwoch, dem 13. April, findet um 6.30 Uhr abends im kleinen Saale des Arbeiterheims in Bielsko die diesjährige

**Generalversammlung**

statt. — Anschließend wird Genosse Kowoll einen Vortrag über die außenpolitische Lage halten, was jeden Genossen in der heutigen Zeit bestimmt interessieren wird. Es ergeht daher an alle Genossen und Genossinnen die höf. Einladung, pünktlich und vollzählig zur Versammlung zu erscheinen.

**Alexandersfeld! Naturfreunde!**

Am Samstag, dem 9. April, findet um 7.30 Uhr abends im Arbeiterheim Alexandersfeld die diesjährige ordentliche Generalversammlung mit statutengemäßer Tagesordnung statt.

Im Anschluß an die Generalversammlung Schmalbildvorführungen der Photosektion.

Um pünktliches und bestimmtes Erscheinen wird ersucht.

**Oberschlesien**

**Einbrüche am laufenden Band**

In die Kassenräume der Vereinigten Steinkohlengruben „Progres“ in Kattowitz, Schloßstraße 10, wurde in der Nacht zum Mittwoch eingebrochen. Die Einbrecher öffneten gewaltsam einen Kassenschrank, doch fanden sie darin kein Geld vor, sondern nur alte Akten. Voller Enttäuschung über dieses Pech öffneten sie dann die Schreibtische der Direktoren, worin sie aber nur einige Zigaretten und zwei Taschenuhren fanden, die sie mitnahmen.

Auch in das Büro des polnischen Bergarbeiterverbandes wurde ein Einbruch verübt. Die Einbrecher gelangten durch ein vergittertes Fenster, nachdem sie die Eisenstäbe ausgebrochen hatten, in das Büro, in dem sich der Gelbschrank befand. Sie versuchten den Gelbschrank aufzubrechen, wurden aber anscheinend bei der Arbeit gestört und mußten daher flüchten.

In der Mittwochnacht war schon wieder einmal in das Warenhaus Drost an der Wolnosicstraße in Schwienichowitz eingebrochen worden. Der Dieb hatte eine Schaufensterscheibe eingeschlagen und packte gerade Anzüge und andere Herrensachen in zwei mitgebrachte Säcke, als eine Polizeistreife herbeikam. Der Dieb konnte festgenommen werden. Es war ein gewisser Franz Gimel aus Lipine. Durch seine Festnahme ist wohl der Diebstahl von Waren im Werte von 1000 Zloty verhätet worden, die Schaufensterscheibe aber hatte einen Wert von 300 Zloty.

**Eine Markthalle in Rybnik.**

An der Janowskiher Straße in Rybnik soll eine Markthalle gebaut werden. Die Baukosten werden auf 200 000 Zloty geschätzt. Mit dem Bau kann jedoch erst begonnen werden, wenn die Fleischer ihre Standplätze vorher auslaufen, damit die Stadt etwas Geld erhält. Außerdem rechnet die Stadt mit einer Beihilfe von der Wojewodschaft.

Der Bau der Markthalle ist notwendig geworden, nachdem durch Verfügung der Behörden der Fleischerkauf unter offenem Himmel ab 1. Juni nicht mehr stattfinden darf.

**Sport**

**Kämpfe um den dritten Platz bei den Polenmeisterschaften im Boxen.**

Um die individuellen Polenmeisterschaften im Boxen die am 23. und 24. April in Lodz ausgetragen werden, interessanter und vielseitiger zu gestalten, wurde beschloffen, auch Finalkämpfe um den dritten Platz austragen zu lassen. Es werden somit am Schlußtage nicht 8, sondern 16 Kämpfe stattfinden.

Im Zusammenhang mit der Austragung des Boxländerkampfes Polen-Frankreich in Lodz, fand eine Beschäftigung des Sportplatzes im Helenenhof statt. Nach verschiedenen Ausbesserungen dürfte der Sportplatz gegen 2000 Zuschauer fassen können, eine Zahl, die wohl Lodz kaum aufbringen wird.

Der Polnische Boxverband bestätigte für den Lodzger Bezirk als Trainer die ehemaligen Boxer Konarzewski und Eug. Nowak und als Instrukteure Bizer, Cyrane Stanikowski und Grabor.

**Die LKS-Elf gegen Warszawianka.**

Die LKS-Mannschaft hat sich im folgenden Bestande nach Warschau begeben, um dort gegen Warszawianka ihr erstes Ligaspiel in dieser Saison zu absolvieren: Andrzejewski, Galecki, Karasial, Przygowski, Krol, Tadeusiewicz, Miller, Korporowicz, Lewandowski Steglinski und Jach.

Von den Lodzger Fußballschiedsrichtern wurden für die Ligaspiele Lange, Rettig und Wardenzkiowicz bestätigt.

Am ersten Osterfeiertag wird LKS in Lodz ein Fußballspiel gegen die ungarische Mannschaft Remzeti austragen.

**Die morgigen Fußballspiele der Lodzger A-Klasse.**

Morgen kommen nachstehende Meisterschaftsspiele der Lodzger A-Klasse zum Austrag:

- KS-Platz, 11 Uhr: KS — Wima
- UL-Platz, 11 Uhr: UL — Solol (Pabianice)
- Widzew-Platz, 11 Uhr: Widzew — KS
- Zgierz, 11.30 Uhr: Solol (Zgierz) — Burza
- Pabianice, 11 Uhr: PCC — Sp. u. W.

**Radio-Programm**

Sonntag, den 10. April 1938.

**Warschan-Lodz.**

- 8.30 Morgenmusik 9 Gottesdienst 12.03 Mittagsmusik 13.30 Konzert 15.45 Kinderstunde 16.05 Werke von Mozskowski 17 Auf weiten Meeren 18 Religiöse Musik 19.45 Schrammelmusik 20.35 Sport 21.15 Erzählung von Beethoven 23 Solomusik.

**Kattowitz.**

- 15.45 Plauderei 16.55 Nachrichten 19.40 Klavierduo 20.05 Heitere Sendung 20.30 Sport 23 Schallpl.

**Königsbrunnherhausen — Breslau — Wien**

- 6 Morgenwecken 7 Orgelkonzert 7.30 Mozartkonzert 8.15 Heitere Musik 9.45 Bunte Stunde 11 Das Lied der Heimat 13 Heitere Musik 15 Bunte Musik, dazwischen Berichte von der Abstimmung. 18 Großes Konzert 22.15 Konzert 24 Nachtkonzert

**Prog.**

- 12.25 Militärkonzert 15.30 Bendl-Konzert 17.05 Chor Gesang 20.05 Leichte Musik 21.10 Violinkonzert 22.25 Schallpl.

**„Das Weilchen von Montmartre“, Operette von Kalman.**

Das Künstlerleben von Paris wurde von begabten Schriftstellern beschrieben, von Malern gemalt und von Komponisten in Musik gefaßt. In eine solche Pariser Künstleratmosphäre führt den Zuhörer auch die Kalman'sche Operette „Das Weilchen von Montmartre“, die heute der polnische Rundfunk auf der allpolnischen Welle um 20 Uhr durchgeben wird.

Den Mittelpunkt dieser melodienreichen, anmutigen und bunten Operette bildet ein Pariser Mädchen, eine Tänzerin und Straßensängerin, allgemein als „Weilchen von Montmartre“ bekannt. Ihre Erlebnisse bilden den Hauptinhalt der Operette.

An der Aufführung der Operette werden teilnehmen: Wanda Berminka, Barbara Kofczewska, Stefan Witas, Marian Demar-Mikuszewski, Kazimierz Petrecki u. a. Der Chor und das Rundfunkorchester wird unter Leitung des Kapellmeisters Gr. Gorynski stehen.

**Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens**

**Sizung des Vertrauensmännerrates Lodz.**

Sonntag, den 10. April, 9 Uhr vormittags, findet im Parteikolal Tomzynska 14 eine Sizung des Vertrauensmännerrates statt. Die Tagesordnung umfaßt:

- 1. Referat über die politische Lage. Referent E. Zerbe.
- 2. Die Vorbereitung der Maiscier.

Die Vorsitzenden der Ortsgruppen werden ersucht, für einen vollzähligen Besuch der Sizung zu sorgen.

**Wieb neue Leser für dein Blatt!**



# Ein Frauenschicksal

Roman von Egl. Sachsen

(78 Fortsetzung)

Michael stand ganz im Hintergrund des Zimmers. Er sah auf Reinhold und Magdalis, zwischen die der Knabe sich drängte. Hart hämmerte sein Herz. Fühlte Magdalis nicht seine Nähe, fühlte das Kind nicht, daß hier sein Vater stand? Wie ein Dieb kam Michael sich vor, der sich in ein fremdes Haus geschlichen hat. Seine Augen hingen an Magdalis. Da wandte Reinhold sich um.

Er streckte den Arm aus und zog Michael zu sich heran.

„Frau Magdalis. Ich habe einen heimgeholt“, sagte er, und seine Stimme bebte vor Ergriffenheit.

„Wer ist es? Wer ist hier?“

Magdalis' Lächeln erstarrte. Sie machte eine hilflose Bewegung, eine ahnungsvolle Bewegung.

„Michael?“ Ein zitternder Schrei.

„Wer gab ihr diesen Namen ein?“

Da war Michael bei ihr. Er schloß sie in seine Arme. Er preßte sie an sein Herz.

„Magdalis — mein Weib! Verzeih mir, oh, verzeihe mir —“

Reinhold nahm den Knaben bei der Hand und zog ihn rasch mit sich fort.

„Komm, Peterle. Ich habe dir etwas mitgebracht.“ Reinhold fiel nichts anderes ein als diese dumme Blöde, die Tausende von Menschen schon angewendet haben, um Kinder irgendwo fortzuloden.

Drüben in Reinholds Zimmer aber beharrte Peter: „Was hast du mir denn mitgebracht, Bati?“ Zärtlich schmiegte er den dunklen Kopf an Reinhold.

Das alles vorer er nun. Das alles mußte er hingeben. Reinhold drückte den Jungen an sich, der seine Zärtlichkeit nicht verstand.

„Was hast du mir mitgebracht?“

Da packte Reinhold Bohnhardt sein Herz, das ihm fast zu zerspringen drohte.

„Ich habe dir deinen Bati gebracht. Deinen richtigen Bati“, sagte er mit schmerzlicher Ueberwindung. „Du weißt doch, daß ich dich sehr lieb habe, gelt, mein Kerlchen?“

„Meinen Bati?! Dieser fremde Mann soll mein Bati sein?“

„Ja, Peterle, und du mußt ihn sehr lieb haben. Er verdient es.“ Reinhold biß die Zähne zusammen, um nicht aufschluchzen zu müssen.

Da riß sich Peter von Reinhold los und stürmte davon zu seiner Mutter, die noch immer weinend in Michaels Armen lag.

„Mutti —“ Der Junge war ganz außer sich. „Der Bati sagt, der fremde Onkel sei mein richtiger Bati, und ich sollte ihn sehr lieb haben. Aber ich will nicht. Ich will nicht!“

Troßig stampfte Peter mit den Füßen auf. „Ich will keinen anderen als meinen Bati Reinhold, der immer so gut zu mir ist.“

Und plötzlich drängte er Michael mit aller Kraft von Magdalis fort, indem er schrie: „Begi von Mutti! Du sollst fortgehen von uns. Du machst bloß, daß die Mutti weint — aber die Mutti darf nicht weinen, sonst wird es ihr auch noch im Herzen ganz dunkel, und dann kann sie mich gar nicht mehr sehen.“ Michael stöhnte auf. Magdalis aber streckte die Arme nach ihm aus.

„Bleib, Michael. Bleib bei uns! Geh nicht wieder fort!“

Da kam mit einem Male von der Tür her eine Stimme.

„Peter! Wie ist ein richtiger Soldat?“

Der kleine Rebell fuhr herum.

„Behorjam und tapfer“, kam augenblicklich die Antwort, zugleich aber senkten sich die Lider über die großen braunen Augen.

„So, dann beherzige das, Peterle! Du allein bist schuld, daß die gute Mutti jetzt weinen muß. Siehst du, sie war so glücklich, daß euer Bati heimgekommen ist, und du bist so häßlich zu ihm. Siehst du das ein?“

Peter sah es zwar nicht ein, aber er nickte. Michael jedoch schaute zu dem Freunde hin. Wie klein dünkte er sich Reinhold und Magdalis gegenüber. Er hatte sich einen Namen gemacht, aber — konnte er sich wirklich messen mit der Größe dieser beiden Menschen?

Draußen schloß die Tür. Offenbar kam Fräulein Schafft. Reinhold ging rasch hinaus und ließ die drei allein. Die alte Dame lachte und weinte, als sie ihn sah.

„Jetzt bin ich froh. Ich habe ja soviel Angst Ihretwegen ausgestanden, so fürchtbar viel Angst.“ Zimmer wieder sagte die gute Alte dieselben Worte, während sie Reinholds hagere Wangen streichelte.

Langsam machte Reinhold ihr klar, wer drinnen bei Magdalis war. Es dauerte eine ganze Weile, ehe Fräulein Schafft begriff. Der Gruber — es wollte nicht in ihren Kopf.

„Und sie wollen nun wieder beisammenbleiben?“

„Gott gebe es“, sagte Reinhold ernst. „Michael Gruber ist ein anderer geworden. Dessen bin ich gewiß. Wir wollen uns freuen, Fräulein Schafft, daß alles wieder gut geworden ist — für Frau Magdalis und auch für unseren Peter.“

(Schluß folgt.)

# KONSUM

Rolicinstra 54  
Straßenbahn 10 u. 16

## Was schenkt man den Lieben zu den Feiertagen?

Wir übernehmen den Versand von Paketen nach Sowjet-Rußland

In unseren reich ausgestatteten Abteilungen können alle das richtige Geschenk zu jedem Preis und von bester Qualität kaufen — Wir richten die besondere Aufmerksamkeit auf unsere reich ausgestattete Abteilung der Widzewer Stoffe, zumal der Marke OK von bisher nicht gekannter Güte sowie auf den Verkauf von **Reliken, ausfortierten und Sekunda-Stoffen**

### PRZETARG

Zarząd Miejski w Łodzi ogłasza przetarg publiczny na dostawę 1000 m<sup>3</sup> żwiru grubego, płukanego z dostawą na betoniarnię miejską przy ul. 6 Sierpnia nr. 104.

Szczegółowe warunki otrzywać można w referacie gospodarszym Oddziału Drogowego, Plac Wolności 14, pokój Nr. 34.

Termin składania ofert upływa z dniem 20 kwietnia r. b. o godz. 12-tej.

Otwarcie ofert odbędzie się dn. 20 kwietnia 1938 roku o godzinie 12 min. 15.

Łódź, dnia 8 kwietnia 1938 roku.

Zarząd Miejski w Łodzi.

**Obst- u. Blümpflanzen**

## Bäume

Rosen, winterfeste Pflanzen, Dahlien, Blumenwiebeln, Georginen, Spazinthen, Tulpen, Narzissen u. Strolche empfiehlt in großer Auswahl

**JERZY KOŁACZKOWSKI**  
Gärtnerbetriebl, Łódź, Piotrowska 241  
Telephon Nr. 222-00

**Gemüse- u. Blumen-Samen**

### Warum schlafen Sie auf Stroh?

wenn Sie unter günstigsten Bedingungen, bei vollkommener Abzahlung von 3 Monatsraten haben können (für alte Kundschaft auch von ihnen empfohlenen Stunden ohne Anzahlung; Auch Sofas, Stühle, Tische, Lampen, etc. bekommen Sie in feinsten und solidester Ausführung Bitte zu beistimmen, ohne Anzahlung!

**Beachten Sie genau die Adresse:**  
**Zapieglerer B. Weiß**  
Stettinwiza 16  
Zentr. im Baden

### Für Bargeld u. gegen Raten

Anzüge, Herren- und Damenmäntel aus Weltger u. Tamaschower Stoffen empfiehlt das Konfektions-Magazin

**D. JOŃKOWICZ**, Nowomiejska 8, im Hofe  
Bestellungen werden angenommen. Konkurrenzpreise

### Theater- u. Kinoprogramm

**Teatr Polski**, Śródmiejska 15. Heute 8.30 Uhr Königin der Vorstadt

**Kammer-Theater**. Heute 8.30 Uhr abends Zmieniamy plec

**Populne Theater**, Ogrodowa 13. Heute Keine Vorstellung

**Casino**: Frau Walewska

**Corso**: I. Flüchtling aus San Quentin  
II. Der Zauber Spaniens

**Europa**: Unterseeboot 9

**Grand-Kino**: 24 Stunden Liebe

**Metro**: Die Herrscherin der Wüste

**Mirax**: Die letzte Nacht des Verurteilten

**Palace**: Die glückliche 13

**Przedwiośnie**: Afrikanischer Scypion

## Matulatur

(alte Zeitungen)

**30 Groschen für das Kilo**

verkauft die „Vollzeitung“  
Petrikauer 109

<b>Metro</b> Przejazd-Strasse 2	<b>Heute und folgende Tage</b>	<b>Heute und folgende Tage</b>	<b>MIRAZ</b> 11-go Listopada 16/16
	Ein Revelationsfilm in Naturfarben	Die drei Affe in der Filmlust	
	<h2>Die Herrscherin der Wüste</h2>	<b>Robert Taylor &amp; Victor Mac Laglen</b> <b>Barbara Stanwyck</b> im Film	
	Nach der Erzählung: „Das Reich Gottes und die Frau“	<h2>Die letzte Nacht des Verurteilten</h2>	
	mit <b>George Brent</b> und <b>Beverly Roberts</b>	Ein Film, den jeder mit größter Spannung schauen wird	

<h1>„CORSO“</h1>	Heute und folgende Tage	Unter großes Doppel-Programm	Heute und folgende Tage
Beginn an Wochentagen um 4 Uhr, am Sonnabend, Sonntag und Feiertag um 12 Uhr	<h2>Flüchtling aus San Quentin</h2>	mi. <b>PATO'BRIEN</b> und <b>ANN SHERIDAN</b>	<h2>„Der Zauber Spaniens“</h2>
— Preise ab 30 Groschen —		Nächster Film: „Das Lied der Verurteilten“	und <b>PAT-Zugabe</b>

<p>Die „Vollzeitung“ erscheint täglich</p> <p>Abonnementspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 3.—, wöchentlich 75 Groschen</p> <p>Ausland: monatlich 3.—, jährlich 30.—</p> <p>Einzelnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen</p>	<p>Anzeigenpreise: die nebengefaltene Millimeterzeile 15 Gr im Text die dreispaltige Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt</p> <p>Katzenbildungen im Text für die Druckzeile 1.—</p> <p>Für das Ausland .00 Prozent Aufschlag</p>	<p>Verlags-Gesellschaft „Vollzeitung“ m. b. H.</p> <p>Verantwortlich für den Verlag Otto Abel</p> <p>Hauptgeschäftsführer Dipl.-Ing. Emil Perbe</p> <p>Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Rudolf Karczewski</p> <p>Druck: „Prasa“, Łódź, Petrikauer 108</p>
<h3>Kirchlicher Anzeiger</h3>	<p>Rehau, Zuborzy, Strolomskiego 3. Sonntag 10 Uhr Gottesdienst — P. Bannagat</p> <p>Waltst. Straße. Sonntag, 10 Uhr Hauptgottesdienst mit hl. Abendmahl P. Köpfer, 2.30 Uhr Kindergottesdienst P. Berndt</p> <p>Wapitowa-Str. Karwet 37. Sonntag, vorm. 10 Uhr Predigtgottesdienst — Pred. Tsch</p>	<p>Rzgowia 43 Sonntag, 10 Uhr vorm. Predigtgottesdienst</p> <p>Pred. Stebig</p> <p>Bimamowskiego 80 Sonntag, 10 Uhr Predigtgottesdienst</p> <p>Pred. Feller</p> <p>Kuda Pabian, Aleksandra 9 Sonntag, 10 Uhr vormittags Predigtgottesdienst</p>